



- 14.00 Teir byggja land - 1:2 (c)
15.00 Ferðin til Rom - franskur
filmur



Gerard
Jugnot
og
Suzanne
Flon

Ein 70 ára gomul kona, sum hefur verið gift í 50 ár, er vörðin so kedd av manninum, at hon sigur honum og soninum frá, at hon vil skiljast. Nakrar dagar seinni pakkar hon niður og fer til Rom.

Leikarar: Susanne Flon, Gerard Jugnot, Francois Perier. Leikrit- og stjórn: Michel Lengliney.

- 16.20 Arsmoti úr Miðnóttshúsinum við Landavegin
17.15 Halló, heimurin kallar
17.45 Tveir brøður - 15
18.35 Tað spókir á slottinum
18.50 Fótboldur í HM-kappingini:
Føroyar-Jugoslavia
20.30 Andakt
20.40 Berlin - eitt stórt byggipláss - 2:2



Hetta er onnur sending um føroyingar, sum búgva og arbeiða í Týsklandi.

Í hesi sendingini eru vit í Berlin, har fleiri føroyingar arbeiða, bæði sum timburmenn og verkfrøðingar.

Teir eru serliga at finna innan fyri sethúsa- og íbúðabygging. Og her er nóg mikið at gera, tí Berlin er í dag størsta byggipláss í Europa. Síðani Múrurin fall í 1989 eru stórar broytingar farnar fram í býnum, og nú verður arbeitt við at gera Berlin til høgudsstað aftur.

Tikið upp og sett saman hefur Ragnar C. Joensen. Lagt til rættis hava Dagmar Joensen-Næs og Bergljót D. Hentze.

- 21.50 Gulldreingirnir
Enskur sjónvarpsfilmur frá 1993, sum hefur fingið fleiri heiðurslønir.

Vit eru í mai 1940. Týskir stríðsvagnar eru allastaðni í Europa. Stórabretland óttast fyri einari innrás, og ger av at flyta sína gullgoymslu til Kanada. Men áðrenn hon kann flytast, er neyðugt at goyma hana í einum banka í Liverpool. Síðani hendir mangt lög.

Filmurin byggir á veruligar hendingar.

Leikarar: David Jason, Tim Pigott-Smith og Gordon Kaye. Leikrit: Jim Hitchmough. Leikstjórn: Christopher Morahan. Framleiðsla: BBC.

- 23.25 Rithøvundurin hesa vikuna - Lisa Alther
23.45 Liðugt



- 07.00 Fyri børn
09.00 Bikermice From Mars
09.30 The Mask
10.00 Brotherly Love



Joey Lawrence

Roman familjan er á gosi til Halloween, Allahalannakvöld, sum stendur fyri framman. Claire, sum ikki hevur verið í veitslu, síðani maður hennara doyði, roynir at finna onkra umbering fyri ikki at fara, men børnini fáa hana at fara. Matt, sum hefur lovað at tikið sær av húsinum og byta góðgæti út, fær stórar trupulleikar, tá ið nýkur hálvvaksin koma inn. Claire hevur tað heldur ikki lætt - eingin skilir, hví hon er ílatin, sum hon er.

- 10.30 NFL Touchdown - am. fótboldur
11.30 TV Shop
12.25 Robin Hood
13.25 TV3 dokumentar
13.55 Stjernesud
14.55 Barbara Cartland-filmur: A ghost in Monte Carlo
16.35 Home Improvement
17.05 Murder She Wrote
18.00 Tarzan
18.30 Fangarnir á Fortinum
20.00 A few good men



Tom Cruise

Amerikanskur filmur frá 1992. Tom Cruise, Demi Moore og Jack Nicholson hava høvudsleikluturnar í hesum Oscarlønna filminum eftir Rob Reiner um stríðið millum tveir advokatar um at døma ein oberst, sum í loyndum gav boð um at revsa ein ungan hermann - eina revsing, sum kostaði unga hermanninum lívið. Hesiir ungu advokatarir ássanna so við og við, at tað er mestsum ógjørligt at berjast móti oberstinum og einum hernaðarlíggjum systemi, sum í loyndum brúkar egnar lógar, men so vendir alt brádliga.....

Rob Reiner leikstjórnar.

- 23.25 Married With Children
23.05 Ellen
23.35 Liðugt



- 10.00 Tiðindi
10.05 Barnaútlit
10.30 »Guði eina hjarta mitt«
Kantata hjá Johann Sebastian Bach til átjanda sunnudag eftir Trinitatis
11.00 Úr konserthøllini
12.00 Gudstænasta úr Hvalvíkarkirkju - Martin Restorff
Jacobsen, prestur, prædikar
13.10 Stuttsgan Ein dreingjalókur

Stuttsgan er eftir finska høvundin Teuvo Pakkala og eitur Ein dreingjalókur.

Teuvo Pakkala, sum livdi frá 1962 til 1925, var sonur ein gullsmið í norðfinska býnum Oulu. Hann las á universitetinum í Helsinki og arbeiðdi sum høvundur, tíðindamaður, forlagsskrivari, lærari og ferðadist sum handilsmaður í tvey ár. Hann hevur skrivað serliga nógvar skaldsøgur og stuttsgur um børn. Tær flestu søgurnar eru um fólk á leiðini, har hann vaks upp. Sagan »Ein dreingjalókur« er úr savninum »Børn«, sum kom út í 1895.

Finnbogi Ísakson umsetir og lesur.

- 13.40 »Okkum ber havið at hesum landi« - Føroyskir sangir - Janus Mohr leggur til rættis
14.00 Tiðindi
14.15 Kvøðuljómar
15.00 Fótboldslandsdystur Føroyar-Jugoslavia
Beinleiðis frásøgn av Svargaskarði
Føroyar og Jugoslavia spæla returdist í HM-kappingini á Svargaskarði sunnudagin. Hetta er triðja ferðin, Føroyar og Jugoslavia hittast. Í vár fingi vit besta úrslitið, taptu 3-1 í Beograd.

Spurningurin hesaferð er, um okkara menn kunnu standa seg betur móti Jugoslavunum, sum stríðast fyri aftur at koma á heimskortið í fótboldi, eftir at hava verið útiðstir í fleiri ár.

Okkara lið hevur skorað í øllum dystunum í ár, og Allan Simonsen ætlar óivað at fáa teir at skora aftur hesaferð.

- 17.00 Meðan hildið verður heilagt - Victor Carlsen o.a. skipa fyri
18.00 Skúli og uppaling (c) Thorben Johannesen leggur til rættis
18.30 Tiðindi
18.40 Ítróttatiðindi
19.00 Veðurtiðindi



- 0.00 BBC World News
0.20 Window on Europe
1.00 BBC World News
1.30 India Business Report
2.00 BBC World News
2.25 This Week
3.00 BBC World News
3.30 India Business Report
4.00 BBC World Headlines
4.05 Horizon: »Close Encounters«
5.00 BBC World News
5.20 The last Days of the Wall
6.00 BBC World News
6.25 India Business Report
7.00 BBC World News
7.20 This Week
8.00 BBC World Headlines
8.05 Correspondent: »Africa«
9.00 BBC World News
9.30 Film '96 with Barry Norman (Time out)
10.00 BBC World News
10.30 Floyd's American Pie (Time out)
11.00 BBC World News
11.05 Everyman: »Angel of Death Row«
12.00 BBC World News
12.20 Britain in View
13.00 BBC World Headlines
13.05 World Focus »Not the Numbers Game«
14.00 BBC World Headlines
14.05 Breakfast with Frost
15.00 BBC World News
15.30 The Travel Show (Time out)
16.00 BBC World Headlines
16.05 Horizon: »Close Encounters«
17.00 BBC World News
17.20 Earth Report: »Mauritius: Cane Power«
17.30 Fat Man in France: »Burgundy« (Time out)
18.00 BBC World News
18.20 The last Days of the Wall
19.00 BBC World News
19.20 Window on Europe
20.00 BBC World Headlines
20.05 Timewatch: »On Behalf of the State: Memories of Hanging«
21.00 BBC World News
21.30 Tomorrow's World (Time out)
22.00 BBC World Report
23.00 BBC World Report

EUROSPORT

- 7.30 Football
9.30 Motorcycling
10.00 Sportscar - live
14.30 Motorcycling - live
18.00 Cycling
19.00 Tennis
21.00 Motorcycling
22.00 Golf
23.00 Sportscar
0.00 Truck Racing
0.30 Liðugt



- 7.00 Video-Aktive
9.30 The Grind
10.00 MTV Amour
11.00 MTV's US Top 20 Countdown
12.00 MTV News Weekend Edition
12.30 Road Rules 2
13.00 What he Wants Weekend hosted by Peter André
14.00 Boy Talk
15.00 What he Wants Weekend
16.00 Dance Floor
17.00 MTV's European Top 20
19.00 Greatest Hits by Year
20.00 Stylissimo!
20.30 What he Wants
21.00 Chere MTV
22.00 Beavis & Buttthead
22.30 MTV on Stage
23.00 Amour-athon
2.00 Night Videos